Каргина Е.М., Итяксова Ю.В.

Исторический анализ развития методических представлений о понятиях «знания», «умения», «навыки» в контексте преподавания иностранного языка

*ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет архитектуры и строительства»
(Россия, Пенза)*

doi: 10.18411/lj-01-2021-174

idsp: ljjournal-01-2021-174

Аннотация

Статья посвящена историческому анализу развития методических представлений о понятиях «знания», «умения», «навыки» в контексте преподавания иностранного языка. Представлены точки зрения представителей различных методических школ относительно рассматриваемых понятий. Обосновывается как комплексный характер процесса обучения иностранному языку, так и необходимость дифференциации данного процесса в методическом плане. Подчеркивается своеобразие соотношения знаний, умений и навыков при обучении иностранному языку, что отражает специфику данной учебной дисциплины.

Ключевые слова: преподавание иностранного языка, методические представления, исторический анализ, знания, умения, навыки

Abstract

The article is devoted to the historical analysis of methodical ideas development of the concepts «knowledge», «abilities», «skills» in the context of teaching a foreign language. The points of view of representatives of various methodological schools regarding the concepts are presented. Both the process complex nature of teaching a foreign language and the need to differentiate this process methodically are justified. The peculiarity of the relationship of knowledge, abilities and skills in teaching a foreign language is emphasized, which reflects the specifics of this educational discipline.

Keywords: foreign language teaching, methodological ideas, historical analysis, knowledge, abilities, skills

Анализ методической и психолого-педагогической литературы (Н.А. Бергман [2], И.А. Грузинская [4], Н.И. Жинкин [5], И.Д. Салистра [6] и др.) свидетельствует об историческом развитии трактовки понятий «знания», «умения», «навыки» в контексте преподавания иностранного языка.

В течение многих лет трактовка рассматриваемых понятий опиралась в советской методике на положения, выдвинутые профессором И.А. Грузинской [4]. Рассматривая проблему дифференциации педагогического процесса при обучении иностранному языку, И.А. Грузинская выделяла знания, с одной стороны, деятельность – с другой. Языковые знания, согласно данной точке зрения, охватывают определенную систему сведений по фонетике и орфографии, грамматике и лексике; виды деятельности представлены навыками – речью (устной), чтением и письмом.

Понимание И.А. Грузинской дифференциации педагогического процесса по иностранному языку не потеряла своего значения и в постсоветский период: сохранилось деление на определенные виды речевой деятельности и на усвоение языкового материала. К видам деятельности отнесены устная речь, чтение и письмо; к материалу – лексика, грамматика, произношение.

Однако в теории педагогического процесса И.А. Грузинской следует отметить несоответствие между понятием «деятельность» и термином «навык», употребляемым

для обозначения устной речи, чтения и письма. Деятельность предполагает наличие навыков, включает их, но не сводится к навыкам.

Данное несоответствие объясняется тем, что в психологической литературе того периода, когда создавалась теория И.А. Грузинской, понятие деятельности, ее компонентов и закономерностей было недостаточно разработано, еще не было достаточно сформированного учения об умениях и навыках, на которое могли бы опереться дидактика и методика.

В педагогических науках рассматриваемого периода в большей степени разрабатывалась проблема знаний. Опора на общепедагогические положения не могла существенно помочь методике обучения иностранным языкам, поскольку эти положения разрабатывались применительно к тем учебным предметам, главной задачей которых является сообщение обучающимся теоретических сведений, а не приобщение их к деятельности. И.Л. Грузинская все же осознавала особый характер знаний в обучении иностранному языку, что очевидно из того, что она определяет знания не только как «систему сведений», но и как «языковой материал», самую материю языка.

Взаимосвязь знаний и навыков представлялась И.А. Грузинской достаточно сложной и противоречивой: «Мы ориентируемся на две основные задачи, стоящие перед нами; первая – дать учащимся законченный, четко очерченный круг систематических знаний, и вторая – сообщить им полный и развитой навык активного использования полученных знаний в устной речи и письме. Эти задачи, поскольку дело касается грамматики, в значительной степени исключают друг друга» [4, с. 83]. Грамматика в данном случае понимается не как «материя языка», а как «система теоретических сведений».

Дальнейшее развитие методических представлений о дифференциации педагогического процесса по иностранному языку было основано на сближении с общепедагогической теорией познавательной деятельности, при этом понятие «знание» все более сужалось и было сведено в конечном итоге к сумме теоретических правил.

Подобная трактовка понятия «знание» сохранялась до 50-х гг. XX века. Так, например, Л.С. Андреевская-Левенстерн, О.Э Михайлова, излагая исходные положения, на которых построена рекомендуемая ими методика, характеризуют задачи обучения следующим образом: наряду с глубоким изучением грамматики и лексики, необходимо развивать и практическое владение языком; необходимо обеспечить взаимосвязь знаний и умений; теоретические сведения должны применяться на практике [1, с. 41].

Трактовка взаимосвязи умений и навыков в методике обучения иностранным языкам также претерпела значительную эволюцию. В работах 40-х годов умение трактовалось как несовершенный навык. Весь процесс овладения языком мыслился в виде прямолинейного восхождения от знания к умению и от умения к навыку [2]. По мере развития психологического учения об умениях и навыках в методике преподавания иностранных языков формировалась и более адекватная теория овладения речевой деятельностью. Стали различать первичные умения, представляющие собой начальный этап формирования навыка, и вторичные умения, представляющие собой речевую деятельность и включающие навыки как компоненты [8].

Однако долгое время оставалось неясным, что именно в овладении языком составляет навык, а что – вторичные умения, что следует понимать под знаниями, какова взаимосвязь между усвоением материала, знаниями, умениями и навыками. Разрешению этих вопросов помогли дальнейшие исследования в области методики, в том числе и экспериментальные, а также развитие других наук, смежных с методикой.

Вопрос об участии знаний в процессе формирования языковых навыков и речевых умений решается по-разному в зависимости от того, признается ли

правильным сознательный путь овладения иностранным языком или обучение языку мыслится как процесс интуитивный. В первом случае знания используются, во втором – отвергаются. Более целесообразным представляется первый вариант, поскольку на любом этапе обучения иностранному языку сознательный путь более надежен и более экономичен, чем путь бессознательный.

Следует отметить, что при обучении устной речи на начальном этапе (в особенности в детском возрасте) правила-инструкции не всегда нужны; часто достаточно одной аналогии, усвоения по образцу. Во взрослой аудитории в меньшей степени, чем в детской, можно рассчитывать на аналогию. Необходимо учитывать установку взрослых обучающихся – выполнять упражнения с полным пониманием правил, лежащих в их основе. Тренировка в выполнении действий приводит к автоматизации действия [6].

Теоретические знания в процессе обучения иностранному языку представлены понятиями и их определениями. Часть понятий известна из родного языка и используется без определений в правилах-инструкциях. Другие понятия, характерные для иностранного языка, должны быть усвоены в процессе обучения. Для их усвоения возможны два пути. Один путь, часто используемый в практике, предполагает сообщение обучающимся определения нового понятия в тот момент, когда они приступают к овладению языковыми действиями с данным материалом. В связи с тем, однако, что такое двойное объяснение очень громоздко, правило-инструкция часто опускается, и обучающиеся должны сами вывести свои оперативные правила на материале выполняемых упражнений. Такой путь нерационален для приобретения понятий, так как усвоение их ограничивается восприятием, осмыслением и запоминанием определения, т.е. вербальным усвоением. Понятия усваиваются прочнее и глубже тогда, когда они формируются в процессе обобщения языкового материала, имеющегося в опыте обучающихся, когда они являются результатом самостоятельных наблюдений и обобщений. Поэтому рекомендуется другой путь усвоения понятий иностранного языка – индуктивный путь. Сущность его заключается в том, чтобы в момент знакомства с новым явлением сообщать только те его признаки и только те правила пользования им, которые необходимы на данном этапе для его практического усвоения. Целесообразно формировать понятия иностранного языка в процессе овладения языковыми навыками, а не сообщать определения понятий, рассматривая их как предпосылку для развития навыков.

Теоретические знания, хотя и формируются на базе внутреннего процесса обобщения действий и материала, нуждаются в специальных правилах. Это уже не правила-инструкции, а описания явлений языка [3]. Теоретические знания обучающихся будут тем глубже и осознаннее, чем большим материалом они владеют практически, так как сами эти знания приобретаются в процессе пользования языком, в процессе развития речевых умений и совершенствования языковых навыков.

Таким образом, анализируя развитие методических представлений о понятиях «знания», «умения», «навыки» в контексте преподавания иностранного языка, следует сделать следующие выводы:

1. Трактовка как самих терминов «знания», «умения», «навыки», так и их взаимосвязи в методике преподавания иностранных языков претерпела значительную эволюцию.
2. Теоретические знания участвуют в развитии навыков и умений, но не непосредственно, а опосредованно – в составе практических знаний, преподносимых в виде правил-инструкций. Практические знания, в свою очередь, служат базой для обобщения, лежат в основе теоретических знаний.

3. Соотношение знаний, умений и навыков при обучении иностранному языку своеобразно и отражает специфику данной учебной дисциплины.

1. Андреевская-Левенстерн Л.С. Методика преподавания французского языка в средней школе / Л.С. Андреевская-Левенстерн, О.Э. Михайлова. – М.: Учпедгиз, 1958. – 424 с.
2. Бергман Н.А. К вопросу о закреплении языковых знаний по иностранному языку: дис. ... канд. пед. наук / Н.А. Бергман. – М., 1946. – 340 с.
3. Будановская Т.М. Роль грамматических правил и пути усвоения их при изучении иностранного языка / Т.М. Будановская. – М., 1948. – 215 с.
4. Грузинская И.А. Методика преподавания английского языка в средней школе / И.А. Грузинская. – М.: Учпедгиз, 1938. – 192 с.
5. Жинкин Н.И. Механизмы речи / Н.И. Жинкин. – М.: Изд-во Академии пед. наук, 1958. – 372 с.
6. Каргина Е.М. Проблема формирования автоматизированных навыков устной речи в процессе обучения иностранному языку в техническом вузе / Е.М. Каргина // Образование и наука в современном мире. Инновации. – 2018. – №2(15). – С. 24-32.
7. Салистра И.Д. Очерки методов обучения иностранным языкам. Система упражнений и система занятий / И.Д. Салистра. – Москва: Высшая школа, 1966. – 252 с.
8. Цетлин В.С. Методика обучения грамматическим явлениям французского языка в средней школе / В.С. Цетлин. – М.: Изд-во Академии пед. наук, 1961. – 267 с.

Котельникова В.А., Егорычева Е.В.

Формирование у студентов ценностного отношения к здоровью

*Волжский политехнический институт (филиал) Волгоградского
государственного технического университета
(Россия, Волжский)*

doi: 10.18411/lj-01-2021-175

idsp: ljjournal-01-2021-175

Аннотация

Определение ценностного отношения к здоровью, его компоненты и признаки. В статье описано воздействие спорта и физической культуры на формирование ценностных ориентаций среди молодежи, делается акцент на важность вырабатывания у студентов интереса к физической культуре. Также статья предоставляет информацию о том, как привлечь и заинтересовать молодых людей в физкультурно-оздоровительной деятельности, а также сформировать у них понимание правильного образа жизни.

Ключевые слова: спорт, физическая культура, здоровье, ценности, развитие, молодежь, образ жизни, студенты.

Abstract

Determination of the value attitude to health, its components and signs. The article describes the impact of sports and physical culture on the formation of value orientations among young people, focuses on the importance of developing students' interest in physical culture. The article also provides information on how to attract and interest young people in sports and recreation activities, as well as to form their understanding of the correct lifestyle.

Keywords: sports, physical education, health, values, development, young people, behavior, lifestyle, students.

Студенты – это основная и большая часть молодежи всей страны. Важной задачей является закалить и укрепить психическое и физическое здоровье студентов, привить и сформировать у молодежи правильное представление о здоровом образе жизни и вызвать к нему интерес. Это необходимо для поддержания здоровья нации и будущего страны, которое сейчас напрямую зависит от подрастающего поколения.